

El Programa de Asistencia Energética de Minnesota se expande para ofrecer más beneficios, las protecciones de la Normativa de Clima Frío comienzan antes

Para publicación inmediata, 27 de septiembre de 2021

Este año, los habitantes de Minnesota pueden acceder a una mayor asistencia financiera y protecciones recientemente ampliadas para mantener sus hogares calientes y las luces encendidas a través del Programa de Asistencia de Energía de Minnesota y la Normativa de Clima Frío de Minnesota.

NOVEDAD EN 2021:

Más habitantes de Minnesota que nunca califican para el Programa de Asistencia Energética.

En 2021, el Departamento de Comercio de Minnesota, que opera el Programa de Asistencia Energética, tiene más de \$130 millones en fondos federales, y se esperan más para este otoño, para ayudar a más hogares de Minnesota. El Programa de Asistencia Energética ayuda a los hogares de Minnesota a pagar las facturas actuales y vencidas de electricidad, gas, aceite, biocombustible y propano, el suministro de combustible de emergencia y la reparación/reemplazo de los sistemas de calefacción averiados de los propietarios, y también podría cubrir las facturas de agua y alcantarillado.

El Departamento de Comercio elevó el límite de elegibilidad de ingresos al 60% de los niveles de ingresos medios de Minnesota (\$67.765 anuales para una familia de cuatro) y está aumentando significativamente los montos de beneficios para reducir las cargas de energía más que nunca, incluidos hasta \$1.600 para facturas de energía, además de hasta \$1.200 para facturas de energía vencidas.

Con estos cambios, **más de 600.000 hogares de Minnesota califican en base a sus ingresos para la Asistencia Energética**, lo que amplía significativamente quiénes pueden recibir esta ayuda esencial. Durante el año anterior del programa (octubre de 2020 a septiembre de 2021), alrededor de 116.000 hogares de Minnesota solicitaron y calificaron para Asistencia Energética.

La Normativa de Clima Frío entra en vigor antes (1 de octubre) y termina más tarde (30 de abril). La Normativa de Clima Frío de Minnesota (CWR), que es administrada por la Comisión de Servicios Públicos de Minnesota, protege a los clientes de servicios públicos residenciales contra el corte del servicio eléctrico o de gas natural entre el 1 de octubre y el 30 de abril. Las fechas de vigencia de la Normativa de Clima Frío se extendieron 15 días en el otoño y 15 días en la primavera por la Legislatura de Minnesota en 2021. El Departamento de Comercio abogó por este cambio después de participar en una consulta Tribal anual y aprender de los líderes

Tribales sobre las preocupaciones de que el clima cambiante de Minnesota estaba provocando períodos de frío a principios del otoño y más tarde en la primavera.

Tanto los propietarios como los inquilinos son elegibles para la protección de CWR; la cuenta de servicios públicos debe estar a su nombre. Usted y su empresa de servicios públicos deben acordar un plan de pago que sea razonable para su hogar.

Para obtener más información o asistencia, consulte la [información en línea de la “Protección de cierre” de PUC](#) o llame a la Oficina de Asuntos del Consumidor de la PUC: 651-296-0406.

La asistencia para la factura del agua está disponible recientemente y los hogares también pueden calificar para la climatización. Al enviar una solicitud a través del Programa de Asistencia Energética, los hogares podrían calificar para recibir pagos y así cubrir las facturas de agua y energía, y calificar para el Programa de Climatización de Minnesota, también operado por el Departamento de Comercio. La climatización ayuda a los hogares con mejoras la vivienda para conservar energía y reducir sus costos de energía de forma permanente. La asistencia para la factura del agua es nueva, creada a través de fondos federales únicos de la Ley del Plan de Rescate Americano.

“El Departamento de Comercio está trabajando para brindarles a los habitantes de Minnesota más opciones para que puedan pagar los servicios esenciales (calefacción, agua, electricidad, energía) que necesitan para estar seguros y cómodos en su hogar”, dijo la comisionada de Comercio Grace Arnold.

“La gente debe llamar a sus servicios públicos y suscribirse a planes de pago, o llamar a nuestras oficinas para obtener ayuda. Queremos asegurarnos de que todos reciban la ayuda que necesitan para tener energía confiable este invierno”, dijo Katie Sieben, Presidenta de la Comisión de Servicios Públicos de Minnesota.

PROGRAMA DE ASISTENCIA ENERGÉTICA

¿Cómo se solicita? Pida una solicitud o busque su proveedor de servicios local con una de estas opciones:

- Busque en línea “Asistencia energética de Minnesota (Minnesota energy assistance)”
- Vaya en línea a: mn.gov/commerce/eap.jsp
- Llame al 800-657-3710 y pulse 1

¿Quién califica? More Minnesotans qualify than ever before. Más habitantes de Minnesota que nunca califican para recibir la ayuda.

- Los propietarios **e inquilinos** pueden calificar para la asistencia energética.
- El Departamento de Comercio ha elevado la elegibilidad por ingresos al 60% del ingreso familiar medio.
- La solicitud considera los ingresos de los últimos 3 meses y no incluye estímulos federales ni

pagos por desempleo.

¿Cómo funciona el programa?

- Los pagos de las facturas de energía y agua se envían directamente a la empresa de servicios públicos del hogar.
- Los hogares también reciben educación sobre el uso eficiente y seguro de la energía.

NORMATIVA DEL CLIMA FRÍO

¿Cómo registrarse?

Comuníquese con su compañía de gas natural o electricidad y solicite un plan de pago de la Normativa de Clima Frío (CWR). Los planes de pago se pueden establecer en cualquier momento durante la temporada de CWR. Si no puede ponerse de acuerdo sobre el monto del pago, tiene derecho a apelar ante su compañía de gas natural o electricidad. La Oficina de Asuntos del Consumidor de la Comisión de Servicios Públicos de Minnesota está disponible para ayudar.

¿Pueden cortar el suministro de calefacción en invierno?

Sí. Debe elaborar y mantener un plan de pago de CWR con su compañía de servicios públicos de gas natural o electricidad para recibir la protección de CWR entre el 1 de octubre y el 30 de abril. Esto aplica para todos los clientes residenciales, incluidos los adultos mayores y las familias con niños pequeños.

Los planes de pago se pueden establecer en cualquier momento durante la temporada de CWR. Si usted no cumple con el plan de pago, la compañía de gas natural o electricidad no está obligada a ofrecer arreglos adicionales. Si no puede llegar a un acuerdo sobre el monto del pago, solicite una apelación a su compañía de gas natural o electricidad.

Todos los días junto a usted

La misión del Departamento de Comercio de Minnesota es proteger a todos los habitantes de Minnesota en sus transacciones financieras diarias investigando y evaluando los servicios y abogando por que sean justos, accesibles y asequibles. Dondequiera que se encuentre en Minnesota, el Departamento de Comercio está con usted todos los días. Ya sea que esté cargando gasolina, comprando una casa, trabajando para reducir el consumo de energía o reconstruyendo después de un desastre, estamos con usted, pase lo que pase. El Departamento de Comercio de Minnesota supervisa más de 20 industrias reguladas, lo que garantiza que las empresas de Minnesota sean sólidas y que los consumidores de Minnesota estén protegidos. Obtenga más información en mn.gov/commerce.

Comisión de Servicios Públicos de Minnesota

La Comisión de Servicios Públicos de Minnesota regula tres industrias de servicios fundamentales en la economía de Minnesota: electricidad, gas natural y teléfono. La misión de la Comisión es crear y mantener un entorno regulatorio que garantice servicios públicos seguros, adecuados y eficientes a tarifas justas y razonables de acuerdo con las políticas estatales de telecomunicaciones y energía. Lo hace proporcionando una supervisión y regulación independientes, coherentes, profesionales e integrales de los proveedores de servicios públicos. Obtenga más información en mn.gov/puc

CONTACTO DE PRENSA:

Mo Schriener

Departamento de Comercio de Minnesota (Minnesota Department of Commerce)

651-363-1227 | mo.schriener@state.mn.us

Will Seuffert

Comisión de Servicios Públicos de Minnesota (Minnesota Public Utilities Commission)

651-201-2217 | will.seuffert@state.mn.us